

d'Aosta e sulle sue montagne: a sud il Gruppo del Gran Paradiso e la Grivola, a ovest il Rutor e tutto il massiccio del Monte Bianco, a nord il Grand Combin e la dorsale alpina della Valpelline, a est il Cervino, le Alpi svizzere e il Monte Rosa. Questo grandioso panorama ci accompagnerà fino in vetta.

La ferrata prosegue per cresta in direzione da ovest verso est per un lungo tratto quasi orizzontale, fino a raggiungere un cartello indicatore di una possibile discesa a destra (versante sud) che lungo tracce di sentiero porta ad immergersi, presso il Lago Gelato (m. 2.955), sul comodo sentiero che scende al Rifugio Arbolle (via normale dell'Emilius). Tale discesa costituisce una possibile via di fuga per chi volesse abbandonare la ferrata, proseguendo la quale, giunti al Piccolo Monte Emilius (m. 3.342), si risale la cresta, ora più ripida e frastagliata, che viene superata sulla destra passando alcuni bei gradoni di roccia rossa e compatta.

Stando sempre sul versante sud ci si porta fin sotto un salto di roccia di colore chiaro, un pò più friabile, lo si supera con alcuni passaggi atletici e si prosegue salendo in obliquo un pendio pietroso, giungendo ad una spalla.

Qui termina la via attrezzata e proseguendo si raggiunge la vetta (m. 3.559) in una decina di minuti. In discesa si segue l'evidente sentiero della via normale (cresta sud) che porta al Colle dei tre Capuccini (m. 3.222), ove occorre prestare un po' di attenzione in un breve tratto esposto.

Seguendo la segnaletica si prosegue scendendo a destra, nel vallone di Arbolle, oltrepassando il Lago Gelato fino a raggiungere il Rifugio Arbolle e, da lì, la stazione di monte della Seggiovvia Chamolé scavalcando il piccolo Col Chamolé (m. 2.641) per un comodissimo sentiero.

du Grand Paradis et la Grivola au sud, le Rutor et le massif du mont Blanc à l'ouest, le Grand Combin et la dorsale alpine du Valpelline au nord, le Cervin, les Alpes suisses et le mont Rose à l'est. Ce panorama grandiose vous accompagnera jusqu'au sommet.

La via ferrata suit l'arête en direction ouest-est sur une longue section quasiment horizontale, jusqu'à atteindre un panneau indiquant la possibilité de descendre à droite (versant sud), une descente qui, suivant des traces d'un sentier, conduit au refuge Arbolle (voie normale du mont Emilius). Cette descente représente une alternative possible pour ceux qui souhaitent quitter la via ferrata. Si l'on continue sur cette dernière, une fois arrivé au Petit-Mont-Emilius (3.342 m), on remonte la crête, à présent plus raide et découpée, que l'on peut dépasser en restant sur la droite et en franchissant de beaux gradins de roche rouge et compacte. Si on reste sur le côté sud, on atteint un saut de roche claire, un peu plus friable (passage délicat) et l'on poursuit en gravissant, en oblique, une pente pierreuse, qui permet d'atteindre un contrefort.

La voie équipée se termine ici. Si l'on continue, on gagne le sommet (3.559 m) en une dizaine de minutes. En descente, suivre l'évident sentier de la voie normale (arête sud) qui conduit au col dei tre Cappuccini (3.222 m) (passage aérien délicat).

Suivre les balises et descendre à droite, dans le vallon d'Arbolle, dépasser le lac Gelé jusqu'à atteindre le refuge Arbolle et, d'ici, la station en amont du télésiège de Chamolé, en franchissant le petit col Chamolé (2.641 m) sur un sentier très confortable.

Monte Rosa to the east. This gorgeous landscape will follow you until you reach the top.

The via ferrata continues along the ridge, going from west to east following a long, almost horizontal trail, up to a sign indicating a possible downslope to the right (south side). This downslope follows a trail, which is not always visible, and reaches Lago Gelato (2,955 m), along a comfortable track going down to the Arbolle refuge (normal route of Emilius). Such a downslope represents an alternative for anyone wishing to abandon the via ferrata which reaches

Piccolo Monte Emilius (3,342 m) and goes up the rugged and steep ridge, which you can overcome on the right, by following some huge red and compact rocky steps. If you keep to the south side, you reach a gap where the rock is lighter in colour and slightly more friable. You will have to take some careful steps and continue up a rocky slope until you come to the side where the equipped route ends. From there, you will reach the top (3,559 m) in about ten minutes. On the way down, follow the clearly indicated path along the normal route (south ridge) leading to Colle dei tre Cappuccini (3,222 m), where you need to be careful along a short exposed track. Follow the signs and keep to the right, going down the Arbolle deep valley, past Lago Gelato, up to the Arbolle refuge and, from there, you will reach the arrival station of the Chamolé chair-lift, after walking up the small Col Chamolé (2,641 m) along a comfortable path.

www.pila.it
www.pilatiturismo.it

Valle d'Aosta
Italia.



Trekking



PILA spa
Fraz. Pila, 16
11020 GRESSAN AO
T (+39) 0165 521148-521045
F (+39) 0165 521437
info@pila.it



CONSORZIO TURISTICO
L'ESPACE DE PILA
T (+39) 0165 521055
F (+39) 0165 521719
info@pilatiturismo.it



La via ferrata del Monte Emilius ha inizio dal Bivacco Federigo, ricovero non custodito dotato di 9 posti letto (acqua nel laghetto sottostante) situato al Col Carrel (m. 2.906) tra la Becca di Nona e il Monte Emilius.

Il bivacco è raggiungibile dalla stazione di monte della Seggiovvia Chamolé (m. 2.309) passando, dopo una breve discesa su sentiero, attraverso l'Alpeggio Chamolé, il Colle Plan Fenêtre e l'Alpe Comboé; per chi vuole trascorrere la notte in quota presso una struttura più confortevole, il ricovero è inoltre raggiungibile in discesa dal Rifugio Arbolle (m. 2.496, gestito con servizio ristorante da fine giugno a metà settembre, 66 posti letto - locale invernale con 18 posti letto). Dal Bivacco Federigo, seguendo alcuni segni di colore verde, si sale per un breve tratto in soprastante pendio di pietre e detriti, tenendosi inizialmente a sinistra (lato nord) e portandosi poi verso la cresta, dove ha inizio la ferrata.

Il tracciato si sviluppa inizialmente tra blocchi di roccia, sul fianco sinistro della cresta, fino a raggiungerne in corrispondenza della sommità il filo di un pronunciato gendarme rossastro, collegato alla guglia successiva da uno spettacolare e aereo ponte tibetano.

La ferrata prosegue su roccia più verticale fino a raggiungere il Mont Ross de Comboé (m. 3.285) posto all'estremità occidentale della spalla ovest del Monte Emilius. Se dapprima lo sguardo era catturato soprattutto dall'imponente e ombrosa parete nord dell'Emilius ora, alla piacevole luce del sole, la vista spazia a 360° sull'intera Valle

La via ferrata du mont Emilius débute au bivouac Federigo, un abris non gardé équipé de 9 lits (eau dans le lac en contrebas) situé au col Carrel (2.906 m), entre la Becca di Nona et le mont Emilius. Le bivouac peut être gagné depuis l'arrivée du télésiège Chamolé ((2.309 m) en passant, après une courte descente sur un sentier, à travers l'alpage Chamolé, le col Plan Fenêtre et l'Alpe Comboé ; pour les randonneurs qui souhaitent passer une nuit plus confortable, le bivouac peut être rejoint (descente) depuis le refuge Arbolle (2.496 m – doté d'un restaurant depuis la fin de juin jusqu'au mois de septembre, de 66 lits et d'un dortoir pour l'hiver avec 18 lits). Au départ du bivouac Federigo, en suivant quelques indications en vert, monter à côté d'un pierrier, d'abord en restant sur la gauche (côté nord) et en se dirigeant ensuite vers l'arête, point de départ de la via ferrata.

Le tracé se dénoue d'abord entre des blocs de rocher, sur le côté gauche de l'arête, jusqu'à atteindre, en correspondance du sommet, un piton rougeâtre qu'un aérien pont tibétain relie à l'aiguille successive.

La via ferrata se poursuit sur un rocher plus vertical jusqu'à atteindre le mont Ross de Comboé (3285 m), situé à l'extrémité ouest du contrefort du mont Emilius. Si avant le regard était capturé par l'imposante et sombre paroi nord du mont Emilius, maintenant, sous l'agréable lumière du soleil, la vue embrasse à 360° toute la Vallée d'Aoste et ses montagnes : le groupe

The via ferrata of Monte Emilius starts at the Federigo Camp, an unguarded shelter equipped with 9 beds (water available in the nearby little lake), located at Col Carrel (2,906 m) between Becca di Nona and Monte Emilius. The route to reach the Camp starts at the arrival station of the Chamolé chair-lift (2,309 m) and, after a short downslope, it goes through the Chamolé mountain pasture, Colle Plan Fenêtre and Alpe Comboé. For anyone wishing to spend the night in a more comfortable structure, the shelter can also be reached following the slope starting from the Arbolle refuge (2,496 m, offering restaurant service from the end of June until mid September, equipped with 66 beds and a winter area with 18 beds).

From the Federigo camp, follow the green signs and start climbing up along a stony ground, keep to the left at the beginning (north side) and then reach the ridge where the via ferrata starts.

The track starts amid some rocks on the left side of the ridge and reaches the top, where there is a protruding rocky turret, linked to the following peak by a spectacular Tibetan bridge.

The via ferrata continues along a vertical rock track and reaches Mont Ross de Comboé (3,285 m), located at the western side of Monte Emilius.

At the beginning, you will be fascinated by the imposing and dark north side of Monte Emilius, while now you will have the whole of Aosta Valley and its mountains in full view, in the pleasant sunlight: the Gran Paradiso chain and Grivola to the south, Rutor and the whole Mont Blanc massif to the west, Gran Combin and the Alpine ridge of Valpelline to the north and Matterhorn, the Swiss Alps and



MATERIALE INDISPENSABILE:

Imbragatura, casco, completo per ferrate (spezzone di corda, dissipatore, un moschettone a vite e due moschettoni a chiusura automatica).

CONSIGLI PER LA SICUREZZA:

- è indispensabile avere un minimo di esperienza in montagna o in arrampicata prima di avventurarsi su una ferrata;
- no ninziate mai con pericolo di temporali;
- rimanete sempre ancorati al cavo e non più di una persona tra due ancoraggi, il cavo non deve essere usato per la progressione, ma solo per la sicurezza;
- rispettate l'ambiente, non uscite dal sentiero e non fate cadere pietre;
- ricordate che percorrete questo itinerario sotto la vostra completa responsabilità.

DIFFICOLTA':

- via ferrata difficile ed atletica.

EQUIPEMENT INDISPENSABLE :

baudrier, casque, équipement complet pour ferrata (corde, assureur, mousqueton à vis et deux mousquetons automatiques).

CONSEILS POUR VOTRE SÉCURITÉ

- avant de se mesurer sur une via ferrata, il est indispensable d'avoir un peu d'expérience de montagne et d'escalade ;
- ne vous aventurer jamais s'il y a risque d'orage
- restez toujours ancré au câble et pas plus d'une personne entre deux ancrages, le câble ne doit pas être utilisé pour la progression mais pour la sécurité ;
- respectez l'environnement, ne quittez pas le sentier et ne faites pas tomber des pierres ;
- n'oubliez pas que sur l'itinéraire vous seul êtes responsable de votre propre sécurité

DIFFICULTÉ:

- via ferrata difficile et athlétique

ESSENTIAL MATERIAL:

Harness, helmet, ad-hoc equipment for via ferrata (rope, belaying devices), one screw- karabiner and two snap- karabiners).

FOR YOUR SAFETY:

- a basic experience in the mountain or in mountain-climbing is essential before you can follow a via ferrata.
- never start up if stormy weather is announced.
- always keep anchored to the rope. There must never be more than one person between two anchors.
- The rope must never be used for climbing purposes but only for safety reasons.
- respect the natural environment and keep to the official beaten tracks. Do not cause rock-falls.
- remember that you are following this route under your full responsibility.

DIFFICULTY:

- Difficult via ferrata.

